

Sony Ericsson

Руководство по эксплуатации

J132/J132a

Поздравляем с приобретением телефона Sony Ericsson J132/J132a. Поддержка изделия – по адресу www.sonyericsson.com/support.

Обозначения

В данном руководстве используются следующие обозначения:

> С помощью джойстика выделите и выберите элемент меню.

 Нажмите джойстик вверх.

 Нажмите джойстик вниз.

 Нажмите джойстик влево.

 Нажмите джойстик вправо.

 Совет

 Примечание

 Предупреждение

 Услуга или функция зависит от сотовой сети или от абонентской подписки. Некоторые меню или функции могут отсутствовать. Более подробную информацию можно получить у оператора сотовой сети.

Включение телефона

Для включения телефона

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой клавишу .
- 2 Введите PIN-код, если требуется. Если при вводе допущена ошибка, выберите **Очистить**.
- 3 Выберите **ОК**.
- 4 Выберите язык.
- 5 Введите время и дату и выберите **ОК**.



-  Если экран погаснет во время ввода PIN-кода, нажмите левую клавишу выбора для включения экрана.

Режим ожидания

После включения телефона и ввода PIN на экране отображается название оператора сотовой сети. Такое состояние телефона или экрана называется режимом ожидания. Телефон готов к отправке и приему вызовов.

Выключение телефона

- Нажмите и удерживайте нажатой клавишу .

Модель телефона

В меню **Параметры** можно выяснить название модели телефона.

Проверка названия модели телефона

- В режиме ожидания выберите **Меню > Параметры > Состояние тлф.**

Зарядка аккумулятора

В новом телефоне аккумулятор заряжен не полностью. Для полной зарядки аккумулятора требуется примерно 3 часа.

! *Индикатор уровня заряда может появиться на экране лишь через 30 минут после начала зарядки.*



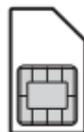
Для зарядки аккумулятора

- 1 Подсоедините зарядное устройство к телефону. Нажмите любую клавишу для отображения на экране состояния зарядки.
- 2 Для отсоединения зарядного устройства вытяните штекер.

💡 *Во время зарядки телефон можно использовать. Аккумулятор можно заряжать как больше 3 часов, так и меньше этого времени. Перерывы в зарядке не ухудшают параметров аккумулятора.*

SIM-карта

SIM-карта (модуль идентификации абонента), предоставляемая оператором сотовой сети, содержит информацию об абонентской подписке. Перед установкой и извлечением SIM-карты обязательно выключите телефон и отсоедините от него зарядное устройство.



- 💡 *Скопируйте контакты на SIM-карту перед ее извлечением из другого телефона. Контакты можно также сохранить в памяти телефона. См. раздел “Контакты” на стр. 20.*

PIN-код (блокировка SIM-карты)

PIN-код (персональный идентификационный номер) используется функцией блокировки SIM-карты, которая защищает от несанкционированного использования абонентскую подписку, но не телефон. Если функция блокировки карты активна, при включении телефона необходимо ввести PIN-код. Инструкции по изменению PIN-кода см. в разделе *Блокировка SIM-карты* на стр. 34.

При вводе PIN-кода цифры отображаются на экране звездочками, за исключением случая, когда PIN-код начинается с тех же цифр, что и номер службы экстренной помощи (например, 112 или 911). Это позволяет вызвать номер службы экстренной помощи без ввода PIN-кода.

- ❗ *При вводе неверного PIN-кода три раза подряд на экране появляется сообщение **PIN заблокирован**. Введите PUK-код. Инструкции по разблокированию SIM-карты см. в разделе *Устранение неполадок* на стр. 36.*

Основные элементы телефона



Обзор системы меню



Сообщения

Сообщение SMS, Входящие, Переданные сбщ, Черновики, Сохраненные сбщ, Удалить сбщ, Советы, Параметры



Прилож. SIM*

** Функция SIM-карты. Состав меню зависит от оператора и абонентской подписки.*



Доп. функции

Будильник, Напоминания, Дни рождения, Календарь, Таймер, Секундомер, Калькулятор, Игры, Фонарь



Контакты

Показ. контакты, Добавить контакт, Мой номер, Голос. почта, Удалить, Быстрый набор, Контакты на SIM, Служебн. номера, Советы, Параметры



Вызовы

Список вызовов, Счетчик вызовов, Советы, Парам. вызовов



Параметры

Состояние тлф, Звуки и сигналы, Фоновый рисунок, Время и дата, Язык, Дополнительно



Радио



Некоторые из меню и значков, рассматриваемых в данном документе, зависят от оператора, сотовой сети и условий абонентской подписки.

Значки на экране

Обслуживание сотовой сети

Сегменты индикатора отображают уровень сигнала сотовой сети GSM. При нарушении связи переместите телефон в другое место. Сообщение **Нет сети** указывает, что телефон находится вне зоны обслуживания сотовой сети.

 = хороший прием сигнала сети

 = средний прием сигнала сети

Состояние аккумулятора

 = аккумулятор телефона полностью заряжен

 = аккумулятор телефона разряжен

Ниже приведено краткое описание некоторых значков, которые могут отображаться на экране.

Значок Описание

	Зарядка аккумулятора (отображается вместе с индикатором состояния аккумулятора).
	Имеется непринятый вызов.
	В телефоне установлен беззвучный режим работы.
	Получено новое текстовое сообщение.
	Получено новое сообщение голосовой почты.
	Текущий вызов.
	Активна услуга переадресации вызовов.
	Установлен будильник.
	Включен громкоговоритель.
	Включен режим интеллектуального ввода текста (словарь).
	Клавиатура заблокирована.
	Радиоприемник работает в фоновом режиме.

 *Некоторые услуги зависят от оператора, сотовой сети и абонентской подписки.*

Быстрый доступ

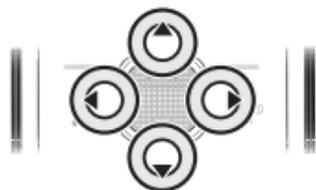


Для непосредственного обращения к некоторым функциям в режиме ожидания можно использовать джойстик:

- для перехода в список контактов нажмите ;
- для ввода текстового сообщения нажмите ;
- для установки будильника нажмите ;
- для прослушивания радио нажмите FM.

Перемещение по меню

- В режиме ожидания выберите **Меню** и нажмите , ,  или .
- Выберите **Назад** для возврата на один уровень в системе меню.
- Нажмите  для возврата в режим ожидания.
- Для перемещения между вкладками используйте  и .



Выбор функций на экране

- Нажмите одну из клавиш выбора.

Включение блокировки клавиатуры

- Нажмите  и выберите **Заблок**.

Выключение блокировки клавиатуры

- Нажмите  и выберите **Разблок**.

! При включенной функции блокировки клавиатуры сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи.

Выключение звуковых сигналов

- Для включения и отключения беззвучного режима нажмите и удерживайте нажатой клавишу .

Просмотр информации о функциях обработки вызовов

- В режиме ожидания выберите **Меню > Вызовы > Советы**.

Телефонные вызовы

Телефон должен быть включен и должен находиться в зоне обслуживания сотовой сети.

Посылка вызова

- 1 В режиме ожидания введите код города и телефонный номер.
- 2 Нажмите .

Вызов службы экстренной помощи

- В режиме ожидания введите международный номер службы экстренной помощи (например, 112) и нажмите .

! *Вызов службы экстренной помощи возможен без установки в телефон SIM-карты и без ввода PIN-кода. В некоторых странах для вызова службы экстренной помощи используются другие номера, например, 911.*

Просмотр местных номеров службы экстренной помощи

- В режиме ожидания выберите **Меню > Вызовы > Парам. вызовов > Экстренн. номера.**

Посылка международного вызова

- 1 В режиме ожидания нажмите клавишу  и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока на экране не появится символ "+".
- 2 Введите код страны, код зоны (без начального нуля) и телефонный номер, затем нажмите .

Завершение вызова

- Нажмите .

Ответ на вызов

- При поступлении входящего вызова нажмите .

Отклонение вызова

- Нажмите .

Просмотр неприятых вызовов

- Когда на экране отображается **Непринятый вызов**, выберите **Показать**. Для отправки вызова выделите номер и нажмите .

Включение громкоговорителя во время разговора

- Выберите **Функции > Вкл. громкоговор.**

 *Во избежание повреждения органов слуха не подносите телефон к уху при включенном громкоговорителе.*

Изменение громкости во время разговора

- Нажмите  или .

Отключение микрофона во время разговора

- Выберите **Функции > Выкл. микрофон**, для возобновления разговора выберите **Функции > Вкл. микрофон**.

Доступ к меню функций во время разговора

- Выберите **Функции**.

Запрет передачи своего номера при отправке вызова

- 1 В режиме ожидания выберите **Меню > Вызовы > Парам. вызовов > Скрыть/показ.ном.**
- 2 Выберите **Скрыть номер**.

СПИСОК ВЫЗОВОВ

В телефоне сохраняется информация о последних вызовах.

Посылка вызова из списка вызовов

- 1 В режиме ожидания нажмите .
- 2 Выделите имя или номер и нажмите .

Добавление номера в список контактов

- 1 В режиме ожидания нажмите .
- 2 Выделите номер и выберите **Функции > Сохранить номер**.
- 3 Введите информацию для контакта и выберите **Продолж. > Сохран.**

Удаление номера из списка вызовов

- 1 В режиме ожидания нажмите .
- 2 Выделите номер и выберите **Функции > Удалить > Да**.

ДЛИТЕЛЬНОСТЬ ВЫЗОВОВ

Длительность текущего вызова отображается во время разговора. Общую длительность вызовов можно проверить в меню.

Проверка длительности вызовов

- В режиме ожидания выберите **Меню > Вызовы > Счетчик вызовов**.

Сброс счетчика длительности вызовов

- В режиме ожидания выберите **Меню > Вызовы > Счетчик вызовов > Сброс**.

Текстовые сообщения



Для передачи текстовых сообщений требуется номер центра обслуживания, который предоставляется оператором сотовой сети. Текстовые сообщения могут содержать простые изображения, анимированные изображения, мелодии и аудиоклипы.

 *Инструкции по вводу текста и цифр см. в разделе “Ввод текста” на стр. 18.*

Просмотр и сохранение номера центра обслуживания

- 1 В режиме ожидания выберите **Меню > Сообщения > Параметры > Центр обслужив.**
- 2 Для изменения номера выберите **Очистить** и введите номер (включая префикс доступа к международной связи “+” и код страны).
- 3 Выберите **Сохран.**

Ввод и передача текстового сообщения

- 1 В режиме ожидания нажмите .
- 2 Введите сообщение и выберите **Функции > Передать сбщ.**
- 3 Выберите требуемый вариант.
- 4 Выберите **Продолж. > Передать.**

Сохранение сообщение в папке “Черновики”

- На экране ввода сообщения выберите **Функции > Сохр. в “Чернов.”.**

Добавление символа в текстовое сообщение

- 1 На экране ввода сообщения выберите **Функции**
> **Добавить символ**.
- 2 Выберите символ.

Добавление объекта в текстовое сообщение

- 1 На экране ввода сообщения выберите **Функции**
> **Добавить объект**.
- 2 Выберите объект.

Прием текстовых сообщений

При поступлении текстового сообщения подается сигнал.

Принятые сообщения сохраняются в папке **Входящие**.

Когда папка **Входящие** заполнена, сообщения сохраняются на SIM-карте. Если заполнена и папка **Входящие**, и память SIM-карты, для приема новых сообщений необходимо удалить часть сообщений.

Просмотр текстового сообщения в режиме ожидания

- После приема сообщения следуйте инструкциям, которые выводятся на экран.

Просмотр и сохранение сообщения в папке “Входящие”

- 1 В режиме ожидания выберите **Меню** > **Сообщения**
> **Входящие**.
- 2 Выделите сообщение в списке и выберите **Показать**.
Для сохранения сообщения на SIM-карте выберите **Функции** > **Сохранить сбщ**.

Сохранение телефонного номера из текстового сообщения

- 1 На экране просмотра сообщения выберите **Функции** > **Сохранить номер**.
- 2 Введите имя контакта и выберите **Продолж.** > **Сохран.**

Ответ на сообщение

- 1 На экране просмотра сообщения выберите **Функции** > **Ответить**.
- 2 Введите сообщение и выберите **Функции** > **Передать сбщ.**
- 3 Выберите **Передать**.

Пересылка текстового сообщения

- 1 В режиме ожидания выберите **Меню** > **Сообщения** > **Входящие**.
- 2 Выделите сообщение в списке и выберите **Показать** > **Функции** > **Переслать** > **Функции** > **Передать сбщ.**
- 3 Выберите требуемый вариант.
- 4 Выберите **Передать**.

Удаление текстовых сообщений

- 1 В режиме ожидания выберите **Меню** > **Сообщения** > **Удалить сбщ.**
- 2 Откройте папку.
- 3 Для удаления всех сообщений выберите **Удалить все** > **Да**. Для удаления одного сообщения выберите **По одному** > **Удалить** > **Да**.

Ввод текста

Для ввода текста можно использовать как обычный режим ввода, так и режим интеллектуального ввода.

-  *В режиме интеллектуального ввода текста клавиши нажимают по одному разу для любой буквы. Продолжайте ввод букв, не обращая внимания на то, какое слово отображается на экране. Для распознавания слова после ввода всех его букв используется встроенный в телефон словарь.*

Ввод текста в режиме обычного ввода (без словаря)

- Нажимайте клавиши  –  до тех пор, пока на экране не появится требуемая буква.
- Для ввода пробела нажмите .
- Для ввода знаков препинания нажимайте клавишу .

Ввод текста в режиме интеллектуального ввода (со словарем)

- Например, для того, чтобы ввести слово “Land”, нажмите , , , .
- Если на экране отображается правильное слово или знак препинания, нажмите , чтобы принять слово и ввести пробел. Нажмите  для подтверждения слова без ввода пробела.
- Если слово или знак препинания на экране отличается от требуемого, нажимайте  или  для просмотра списка подходящих слов.

Переключение режима ввода

- 1 На экране ввода сообщения выберите **Функции** > **Словарь**.
- 2 Выберите требуемый вариант.

Использование выбора

- Для ввода символа (например, “+”) нажмите  .
- Нажимайте  для переключения регистра (прописные/строчные буквы).
- Выберите **Очистить** для удаления символов.
- Для ввода цифр нажимайте и удерживайте нажатыми клавиши  –  .

Изменение языка ввода

- 1 Перед началом ввода текста выберите **Функции** > **Язык ввода**.
- 2 Выберите язык.

Контакты

Контакты автоматически сохраняются в памяти телефона. В телефоне предусмотрена функция копирования контактов из памяти телефона на SIM-карту. Количество контактов, которые можно сохранить в телефоне или на SIM-карте, зависит от объема свободной памяти.

 *Инструкции по вводу текста и цифр см. в разделе “Ввод текста” на стр. 18.*

Добавление контакта

- 1 В режиме ожидания выберите **Контакты > Добавить контакт**.
- 2 Введите имя и выберите **Продолж.**
- 3 Введите номер и выберите **Сохран.**

 *Рекомендуется вводить все телефонные номера с символом “+” и кодом страны – это позволит использовать номера как дома, так и за границей.*

Вызов номера из контакта

- 1 В режиме ожидания нажмите .
- 2 Прокрутите список или введите первую букву имени контакта.
- 3 Нажмите .

Удаление контакта

- 1 В режиме ожидания нажмите .
- 2 Прокрутите список до требуемого контакта и выберите **Функции > Удалить контакт > Да**.

Изменение контакта

- 1 В режиме ожидания нажмите .
- 2 Выделите контакт в списке и выберите **Функции** > **Изменить контакт**.
- 3 Введите информацию и выберите **Сохран**.

Копирование контактов на SIM-карту

- 1 В режиме ожидания нажмите .
- 2 Выделите контакт в списке и выберите **Функции** > **Скопир. на SIM**.
- 3 Выберите **Скопировать контакт** для копирования контакта или выберите **Скопировать все контакты** для копирования всех контактов.

 *При копировании всех контактов на SIM-карту вся информация на SIM-карте заменяется.*

Проверка состояния памяти контактов

- В режиме ожидания выберите **Контакты** > **Параметры** > **Состояние памяти**.

Просмотр своего телефонного номера

- В режиме ожидания выберите **Контакты** > **Мой номер** > **Показать номер**.

Просмотр информации о контактах

- В режиме ожидания выберите **Контакты** > **Советы**.

Быстрый набор номера

Функция быстрого набора позволяет выбрать девять контактов для ускоренного вызова путем нажатия цифровых клавиш 1-9.

Добавление контактов для быстрого набора

- 1 В режиме ожидания выберите **Контакты > Быстрый набор**.
- 2 Выделите номер позиции и выберите **Добавить**.
- 3 Выберите контакт.

Для быстрого набора номера

- В режиме ожидания введите номер позиции (1-9) и нажмите .

Удаление номеров быстрого набора

- 1 В режиме ожидания выберите **Контакты > Быстрый набор**.
- 2 Выделите номер позиции и выберите **Удалить > Да**.

Дополнительные функции

Радио

- ! Не используйте телефон J132/J132a в качестве радиоприемника там, где это запрещено.

Прослушивание радио

- 1 Подключите к телефону минигарнитуру.
- 2 В режиме ожидания нажмите FM.



Доступ к функциям радиоприемника

- Во время прослушивания радио выберите **Функции**.

Поиск радиостанций в ручном режиме

- 1 Во время прослушивания радио выберите **Функции** > **Ручной поиск**.
- 2 Нажмите ◀ или ▶.

Сохранение радиостанции для клавиши фиксированной настройки

- Найдите радиостанцию, затем нажмите и удерживайте нажатой одну из клавиш **1** – **0** для сохранения радиостанции в соответствующей позиции.

Выбор радиостанции с помощью клавиши фиксированной настройки

- Во время прослушивания радио нажмите одну из клавиш **1** – **0**.

Поиск радиостанций, сохраненных для клавиш фиксированной настройки

- Во время прослушивания радио нажмите и удерживайте нажатой клавишу  или .

Сворачивание радиоприемника

- Во время прослушивания радио выберите **Функции > Свернуть**. Радиоприемник продолжит работу в фоновом режиме. Для возврата на экран радиоприемника нажмите FM.

Изменение громкости

- Во время прослушивания радио нажмите  или .

Выключение радиоприемника

- Во время прослушивания радио выберите **Выйти**.

Просмотр информации о радиоприемнике

- Во время прослушивания радио выберите **Функции > Советы**.

Язык

Изменение языка меню телефона

- В режиме ожидания выберите **Меню > Параметры > Язык**, затем выберите язык.

Время и дата

Установка времени и даты

- 1 В режиме ожидания выберите **Меню > Параметры > Время и дата**.
- 2 Выберите **Время** или **Дата**.
- 3 Введите время или дату и выберите **Сохран**.

Будильник

В качестве сигнала будильника можно использовать мелодию или сигнал радиоприемника. Сигнал будильника подается также и в том случае, когда телефон выключен или установлен беззвучный режим работы.

Установка будильника

- 1 В режиме ожидания нажмите .
- 2 Выберите **Установить сигнал**.
- 3 Введите время и выберите **Сохран**.

Установка радиобудильника

- 1 Подключите к телефону минигарнитуру.
- 2 В режиме ожидания нажмите .
- 3 Выберите **Сигнал будильн. > Радио**.
- 4 Выберите **Установить сигнал**.
- 5 Введите время и выберите **Сохран**.

Выключение сигнала будильника

- Нажмите любую клавишу для повтора сигнала через 9 минут или выберите **Выкл.** для выключения будильника.

Установка сигнала будильника

- 1 В режиме ожидания нажмите .
- 2 Выберите **Сигнал будильн.** и выберите функцию.

Отмена сигнала будильника

- 1 В режиме ожидания нажмите .
- 2 Выберите **Установить сигнал > Выкл.**

Календарь

Просмотр недели в календаре

- В режиме ожидания выберите **Меню > Доп. функции > Календарь**. Для перехода к другой дате служит джойстик.

Дни рождения

Установка напоминания о дне рождения

- 1 В режиме ожидания выберите **Меню > Доп. функции > Дни рождения > Добавить**.
- 2 Введите имя и выберите **Продолж.**
- 3 Введите дату и выберите **Продолж.**
- 4 Выберите вариант напоминания.

Напоминания

Установка напоминания с сигналом

- 1 В режиме ожидания выберите **Меню** > **Доп. функции** > **Напоминания** > **Добавить**.
- 2 Введите тему и выберите **Продолж.**
- 3 Выберите **Сигнал включ.**
- 4 Введите дату и выберите **Продолж.**
- 5 Введите время и выберите **Продолж.**

Калькулятор

Как пользоваться калькулятором

- 1 В режиме ожидания выберите **Меню** > **Доп. функции** > **Калькулятор**.
- 2 Нажмите  или  для выбора символов $\cdot \div \times - + =$.

Таймер

Как пользоваться таймером

- 1 В режиме ожидания выберите **Меню > Доп. функции > Таймер**.
- 2 Введите время в часах, минутах и секундах и выберите **Начать**.

Секундомер

Как пользоваться секундомером

- В режиме ожидания выберите **Меню > Доп. функции > Секундомер > Начать**.

Фонарик

Экран телефона можно использовать в качестве фонарика. Такой фонарик дает достаточное освещение на расстоянии до 0,75 м (2,5 фута).

Использование экрана в качестве фонарика

- 1 В режиме ожидания нажмите и удерживайте нажатой клавишу .
- 2 Для выключения фонарика выберите **Назад**.

Фоновые рисунки

С помощью фоновых рисунков можно изменять внешний вид экрана.

Установка фонового рисунка

- 1 В режиме ожидания выберите **Меню > Параметры > Фоновый рисунок**.
- 2 Выберите **Показать**.
- 3 Выделите фотографию в списке и нажмите **Выбрать**.

Игры

В телефон встроено несколько увлекательных игр. Правила и инструкции содержатся в справке для каждой игры.

Начало игры

- 1 В режиме ожидания выберите **Меню > Доп. функции > Игры**.
- 2 Выберите игру.

Завершение игры

- Нажмите  .

Сигналы вызова и звуковые сигналы

В телефоне запрограммирован набор мелодий, которые можно использовать в качестве сигнала вызова.

Выбор сигнала вызова

- В режиме ожидания выберите **Меню > Параметры > Звуки и сигналы > Сигнал вызова**, затем выберите сигнал вызова.

Установка громкости сигнала вызова

- В режиме ожидания выберите **Меню > Параметры > Звуки и сигналы > Громк. сигнала**, затем выберите уровень громкости.

Установка режима работы вибровызова

- В режиме ожидания выберите **Меню > Параметры > Звуки и сигналы > Вибровывоз**, затем выберите функцию.

Установка режима работы звуковых сигналов

- 1 В режиме ожидания выберите **Меню > Параметры > Звуки и сигналы**.
- 2 Выберите функцию:
 - **Сигнал о сбщ** – выбор уведомления о поступлении сообщения;
 - **Звук клавиш** – выбор звуковых сигналов, сопровождающих нажатия клавиш;
 - **Сигнал будильн.** – выбор сигнала будильника.

Переадресация вызовов



Входящие вызовы можно переадресовать на другой телефонный номер, например, на автоответчик.

Включение переадресации вызовов

- 1 В режиме ожидания выберите **Меню > Вызовы > Парам. вызовов > Переадрес. все.**
- 2 Выберите режим переадресации.

Отмена переадресации вызовов

- В режиме ожидания выберите **Меню > Вызовы > Парам. вызовов > Переадрес. все > Отключить.**

Голосовая почта



Вызывающие абоненты могут оставлять голосовые сообщения в случае, если вы не отвечаете на вызов. Номер голосовой почты предоставляется оператором сотовой сети.

Сохранение номера голосовой почты

- 1 В режиме ожидания выберите **Меню > Вызовы > Парам. вызовов > Настр. глс почту > Номер глс почты.**
- 2 Введите номер голосовой почты и выберите **Сохран.**

Вызов голосового почтового ящика

- В режиме ожидания нажмите и удерживайте нажатой клавишу .

Несколько вызовов одновременно



Если услуга ожидания вызова активна, возможна одновременная обработка нескольких вызовов. При поступлении второго вызова подается короткий сигнал.

Включение услуги ожидания вызова

- В режиме ожидания выберите **Меню > Вызовы > Парам. вызовов > Ожидание вызова > Включить.**

Прием второго вызова

- Нажмите . Текущий вызов переключается в режим удержания на линии.

Отклонение второго вызова

- Выберите **Занят** и продолжайте текущий разговор.

Посылка второго вызова

- 1 Выберите **Функции > Удерж. вызов.** Текущий вызов переключается в режим удержания на линии.
- 2 Введите номер и нажмите .

Переключение между двумя вызовами

- Выберите **Перекл.**

Объединение двух вызовов

- Выберите **Функции > Объединить.**

Завершение обоих вызовов

- Нажмите  дважды.

Блокировки

Автоматическая блокировка клавиатуры

Функция блокировки клавиатуры включается автоматически по истечении определенного времени.

Включение функции автоматической блокировка клавиатуры

- В режиме ожидания выберите **Меню > Параметры > Дополнительно > Автоблокир. клав. > Включить.**

Блокировка SIM-карты

! *Инструкции по разблокированию SIM-карты см. в разделе Устранение неполадок на стр. 36.*

Включение блокировки SIM-карты

- 1 В режиме ожидания выберите **Меню > Параметры > Дополнительно > Защита > Блокировка SIM > Защита > Включить.**
- 2 Введите PIN-код и выберите **ОК.**

Изменение PIN-кода

- 1 В режиме ожидания выберите **Меню > Параметры > Дополнительно > Защита > Блокировка SIM > Изменить PIN.**
- 2 Введите PIN-код и выберите **ОК.**
- 3 Введите новый PIN-код, содержащий от четырех до восьми цифр, и выберите **ОК.**
- 4 Введите новый PIN-код еще раз и выберите **ОК.**

Блокировка телефона

Функция блокировки телефона препятствует несанкционированному использованию телефона. Код блокировки (по умолчанию установлено значение 0000) можно изменить на любой четырехзначный код.

- ! *В режиме автоматической блокировки телефона (Автоматич.) вводить код блокировки требуется только в случае установки в телефон другой SIM-карты.*

Установка режима блокировки телефона

- 1 В режиме ожидания выберите **Меню > Параметры > Дополнительно > Защита > Блокировка тлф > Защита**.
- 2 Выберите функцию, введите код и выберите **ОК**.

Изменение кода блокировки телефона

- 1 В режиме ожидания выберите **Меню > Параметры > Дополнительно > Защита > Блокировка тлф > Изменить код**.
- 2 Введите текущий код и выберите **ОК**.
- 3 Введите новый код и выберите **ОК**.
- 4 Введите новый код еще раз и выберите **ОК**.

- ! *В случае утраты нового кода для восстановления работоспособности телефона необходимо передать его в местное представительство Sony Ericsson.*

Выключение блокировки телефона

- Введите код и выберите **ОК**.

Устранение неполадок

Большинство неполадок можно устранить самостоятельно. Дополнительную информацию можно найти по адресу www.sonyericsson.com/support, в руководстве *Важная информация*, а также получить у оператора сотовой сети.

! *Перед выполнением ремонтных работ рекомендуется вынуть из телефона SIM-карту.*

Восстановление всех параметров телефона

- 1 Снимите панель аккумуляторного отсека и выньте аккумулятор.
- 2 Установите на место аккумулятор и панель, затем включите телефон.

Общий сброс

- 1 В режиме ожидания выберите **Меню > Параметры > Дополнительно > Общий сброс**.
- 2 Выберите **Восстанов. парам.** для восстановления исходных значений параметров телефона или **Общий сброс**, если вместе с отменой изменений, внесенных в настройки, требуется также удалить все контакты, сообщения, персональные данные и файлы.
- 3 Выберите **Продолж.**

Для разблокирования SIM-карты

- 1 Когда на экране отображается сообщение **PIN заблокирован. Введите PUK-код.**, введите PUK-код и выберите **ОК**.
- 2 Введите новый PIN-код, содержащий от четырех до восьми цифр, и выберите **ОК**.
- 3 Введите новый PIN-код еще раз для подтверждения и выберите **ОК**.

! *PUK-код (персональный деблокировочный ключ) и PIN-код предоставляются оператором сотовой сети.*

Что обозначают сообщения об ошибках?

Вставьте SIM-карту

Попробуйте выполнить следующие операции:

- извлеките SIM-карту и установите ее правильно;
- очистите контакты SIM-карты и телефона мягкой щеткой, тканью или ватным тампоном;
- убедитесь в отсутствии повреждений SIM-карты.

Установите верную SIM-карту

- Убедитесь в том, что в телефон установлена SIM-карта соответствующего оператора. В противном случае обратитесь к оператору сотовой сети.

Неверный код

- Введите правильный PIN-код. См. раздел “*Блокировка SIM-карты*” на стр. 34.

Полная блокировка включена

- Разблокируйте телефон. См. раздел “*Блокировка телефона*” на стр. 35.

Неверный пароль

- Введите правильный PIN или PIN2 и выберите **Да**. См. раздел “*Блокировка SIM-карты*” на стр. 34.

Код блокир. тлф:

- Введите правильный код. См. раздел “*Блокировка телефона*” на стр. 35.

Коды не совпадают

- Для подтверждения нового кода его необходимо ввести дважды.

Экстренные

- При повторении ошибки обратитесь к оператору сотовой сети. Возможен только вызов службы экстренной помощи.

Нет сети

- Переместите телефон в точку с более сильным радиосигналом; если устранить ошибку не удастся, обратитесь к оператору сотовой сети.

Declaration of Conformity for J132

We, **Sony Ericsson Mobile Communications AB** of
Nya Vattentornet
SE-221 88 Lund, Sweden
declare under our sole responsibility that our product

Sony Ericsson type AAA-1002092-BV

and in combination with our accessories, to which this declaration relates
is in conformity with the appropriate standards EN 301 511:V9.0.2, EN 301
489-7:V1.3.1 and EN 60950-1:2006, following the provisions of, Radio
Equipment and Telecommunication Terminal Equipment directive 99/5/EC.

Lund, April 2008

CE 0682



Shoji Nemoto, Head of Product Business Group GSM/UMTS

Изделие удовлетворяет требованиям Директивы R&TTE (99/5/EC).

FCC Statement for J132a (USA)

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification not expressly approved by Sony Ericsson may void the user's authority to operate the equipment.



This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Industry Canada Statement for J132a

This device complies with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Sony Ericsson J132 (GSM 900/1800) / J132a (GSM 850/1900)

Данное руководство опубликовано компанией Sony Ericsson Mobile Communications AB или местным филиалом компании без каких-либо обязательств. Компания Sony Ericsson Mobile Communications AB или местный филиал компании оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить в данное руководство изменения, связанные с совершенствованием оборудования и программного обеспечения, а также при обнаружении неточностей и опечаток. Все эти изменения будут внесены в новую редакцию руководства. Все иллюстрации приведены в качестве примера и могут несколько отличаться от реального телефона. С сохранением всех прав.

© Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2008 г.

Внимание! Некоторые из услуг, рассматриваемых в данном руководстве, предоставляются не всеми сетями. Это также относится и к международному номеру вызова службы экстренной помощи системы GSM (112). Дополнительную информацию об использовании конкретных услуг можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети. Перед началом работы с телефоном обязательно ознакомьтесь с разделом *Важная информация*.

Данный мобильный телефон позволяет загружать, хранить и пересылать дополнительное содержимое, например, мелодии сигнала вызова. Использование такого содержимого может быть ограничено или запрещено в силу законных прав третьих сторон, включая (но не ограничиваясь этим) ограничения, налагаемые действующим законодательством по защите авторских прав. Ответственность за использование дополнительного содержимого, загружаемого в телефон, а также пересылаемого из телефона, целиком возлагается на владельца телефона (но не на компанию Sony Ericsson). Перед использованием какого-либо дополнительного содержимого необходимо убедиться в наличии надлежащих лицензий либо иных разрешений. Компания Sony Ericsson не гарантирует точности, целостности или качества никакого дополнительного содержимого и другого содержимого сторонних изготовителей. Компания Sony Ericsson ни при каких обстоятельствах не несет никакой ответственности за неправильное использование дополнительного содержимого и другого содержимого сторонних изготовителей.

Sony является торговой маркой корпорации Sony. Ericsson является торговой маркой компании Telefonaktiebolaget LM Ericsson. Логотип в виде шарика является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой компании Sony Ericsson Mobile Communications AB.

Технология интеллектуального ввода текста используются на основании лицензии корпорации ZI. Другие изделия и названия компаний могут быть торговыми марками соответствующих владельцев.

Компания Sony Ericsson рекомендует создавать резервные копии персональной информации.

Данное изделие защищено определенными правами на интеллектуальную собственность корпорации Microsoft. Использование и распространение этой

технологии вне изделия запрещено без получения лицензии корпорации Microsoft. Владельцы содержимого применяют технологию управления цифровыми правами Windows Media (WMDRM) для защиты своей интеллектуальной собственности, включая авторские права. Для доступа к содержимому, защищенному системой WMDRM, в данном устройстве используется программное обеспечение WMDRM. Если программное обеспечение WMDRM не сможет обеспечить защиту содержимого, владельцы содержимого имеют право потребовать от корпорации Microsoft аннулировать функции программного обеспечения, которые позволяют использовать систему WMDRM для воспроизведения или копирования защищенного содержимого. Такое аннулирование не влияет на незащищенное содержимое. При загрузке лицензий на защищенное содержимое пользователь соглашается с тем, что корпорация Microsoft имеет право прилагать к лицензии список аннулирования. Владельцы содержимого могут потребовать обновления программного обеспечения WMDRM для разрешения доступа к содержимому. При отказе от обновления пользователь лишается права доступа к содержимому, для которого требуется обновление. Технология декодирования аудиоданных MPEG Layer-3 предоставляется по лицензии компаний Fraunhofer IIS и Thomson.

Ограничение экспорта. Данное изделие, включая все программное обеспечение и технические данные, содержащиеся в изделии или сопровождающие его, подпадает под действие экспортного законодательства США, включая Закон комиссии по экспорту США, связанные с ним нормативные документы и программы санкций США, контролируемые Бюро контроля иностранных активов Министерства финансов США, а также под действие импортно-экспортных законодательных актов в других странах. Пользователь и любой владелец изделия обязуется строго соблюдать все такие законодательные акты и подтверждает, что он несет ответственность за получение любых необходимых лицензий на экспорт, реэкспорт и импорт этого изделия. Загрузка и иные способы экспорта и реэкспорта данного изделия, включая содержащееся в нем программное обеспечение, запрещается без каких либо ограничений (i) на Кубу, в Ирак, Иран, Северную Корею, Судан, Сирию, всем гражданам, резидентам и организациям этих стран (список стран может периодически пересматриваться), а также в любые страны, в отношении которых имеются ограничения на экспорт из США; (ii) всем физическим и юридическим лицам, включенным в Черный список Министерства финансов США; (iii) всем физическим и юридическим лицам, включенным в любые другие списки запрета на экспорт, которые время от времени обновляются правительством США, включая, но не ограничиваясь этим, Черные списки Министерства торговли США и Государственного департамента США. Ограниченные права. Использование, копирование и раскрытие правительственными организациями США подпадает под ограничения, изложенные в статьях "Права в области технической информации и программного обеспечения" в документах DFARS 252.227-7013(c) (1) (ii) и FAR 52.227-19(c) (2) (в зависимости от того, что применимо).

www.sonyericsson.com

Sony Ericsson

Sony Ericsson Mobile Communications AB
SE-221 88 Lund, Sweden

1214-5919.2

Printed in XXX

This is the Internet version of the User guide. © Print only for private use.